

Nozzle body control

Single, twin and quad

The pneumatic and electropneumatic switching valves Spray-Stop and Multi-Spray have the following two unique features:

- ☐ Pin-rod equipped with lip-seal
- ☐ 1,2 Watt power consumption at version Direct-Control / Master

Do you have further questions? Our experienced team is looking forward to help you finding the right product for your needs!

Düsenträgerschaltung

Einfach, zwei- und vierfach

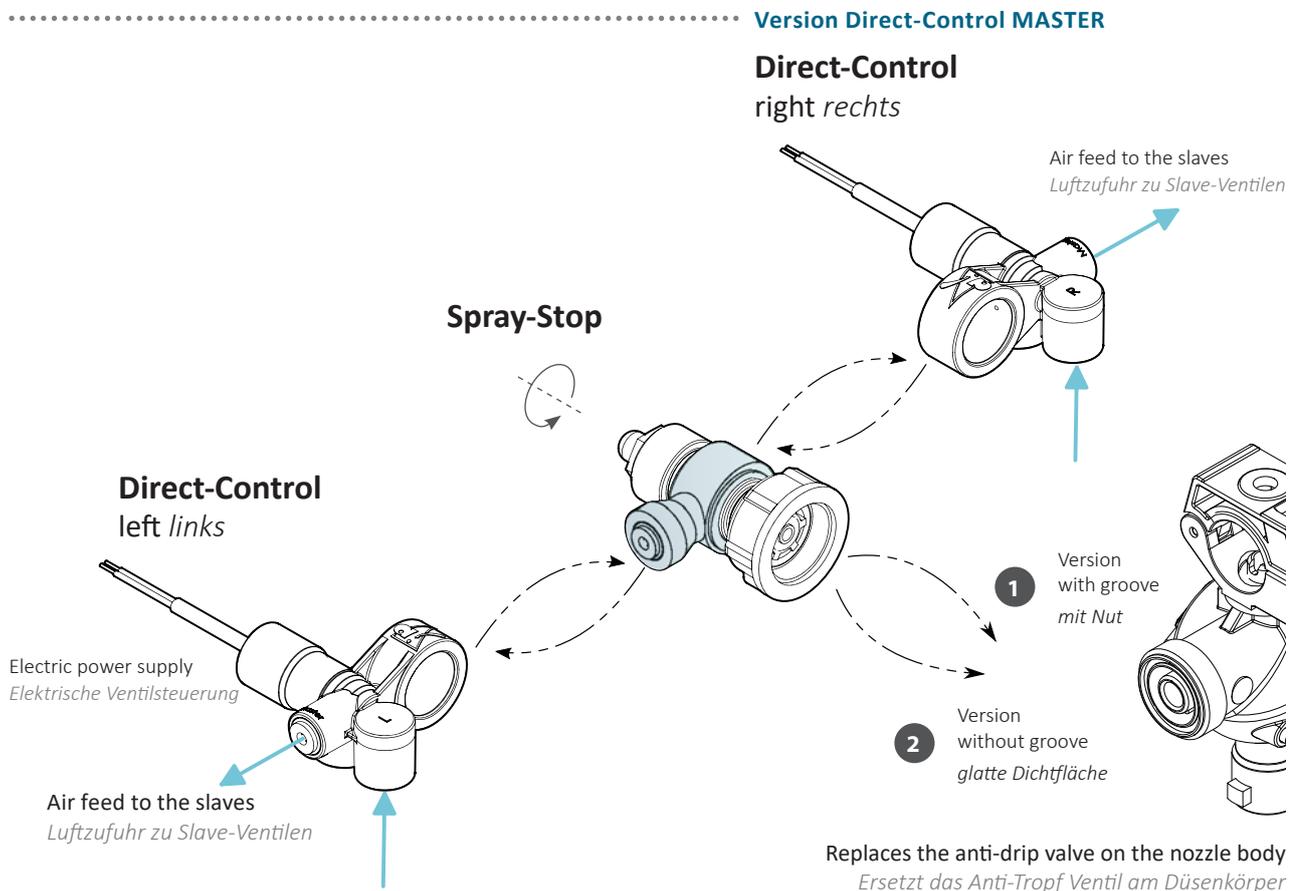
Die pneumatischen und elektropneumatischen Schaltventile Spray-Stop und Multi-Spray zeichnen sich durch zwei besondere Alleinstellungsmerkmale aus:

- ☐ Nutring-Stößelabdichtung
- ☐ 1,2 Watt Leistungsaufnahme bei der Direct-Control / Master Ausführung

Haben Sie weitere Fragen? Unser erfahrenes altek Team berät Sie gerne, um die für Sie optimale Lösung zu finden!

Spray-Stop

Overview Übersicht



one Direct-Control MASTER is required per section on the spray line
pro Teilbreite an der Spritzleitung wird ein Direct-Control MASTER Ventil benötigt



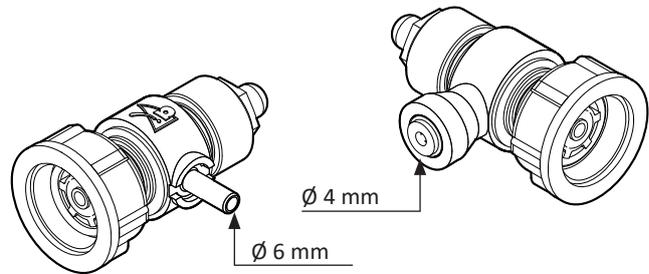
1 x Master, up to 8 slave valves
1 x Master, bis zu 8 Slave-Ventile

Spray-Stop

Pneumatic switching valve *Pneumatisches Schaltventil*

Properties <i>Eigenschaften</i>	
Spraying pressure <i>Spritzdruck</i>	max. 12 bar
Materials	stainless steel, POM GF, FPM- und NBR-seals <i>Edelstahl, POM GF, FPM- und NBR-Dichtungen</i>

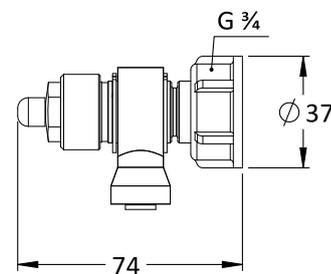
Specifications in mm
Angaben in mm



Article combinations *Artikelkombinationen*

Article no.	Version	Connection
83055	2	Ø 4 mm
80923	2	Ø 6 mm
83044	1	Ø 4 mm
81375	1	Ø 6 mm

- 1 Version with groove
mit Nut
- 2 Version without groove
glatte Dichtfläche



- **Compressed air feeding can be turned 360°.**
Druckluftzuführung kann um 360° gedreht werden.
- **Patented sealing of the plunger with lipseal. The higher the pressure the better the sealing efficiency. At the same time the lip seal is wear-resistant and low maintenance.**
Patentierte Abdichtung des Stößels mit Nutringen. Die Dichtwirkung nimmt mit steigendem Druck zu. Dabei ist der Nutring äußerst verschleißfest und wartungsarm.
- **Pressure recirculation by ring-line is possible.**
Druckumlaufspülung wird ermöglicht.





Spray-Stop Direct-Control

Pneumatic switching valve with electric drive

Pneumatisches Schaltventil mit elektrischer Ansteuerung

Spray-Stop Direct-Control		
Nominal voltage	<i>Nennspannung</i>	12 V / DC ± 10%
Current input	<i>Stromaufnahme</i>	90 mA
Valve setting	<i>Ventilstellung</i>	<i>normally closed</i>
Pneumatic hoses	<i>Pneumatische Leitungen</i>	Ø 4 & Ø 6 mm

Exemplary assembly on page 36 *Aufbaubeispiel auf Seite 36*

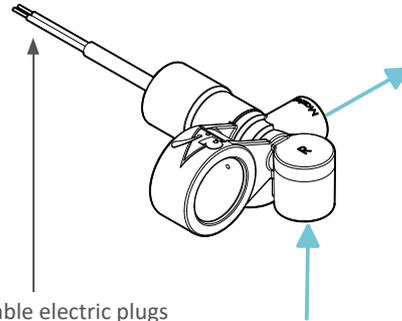
- **Right and left version for an easy installation on the boom.**

Rechte und linke Ausführung für den problemlosen Einbau in das Gestänge.

- **Electropneumatic valve assembly no longer necessary.**

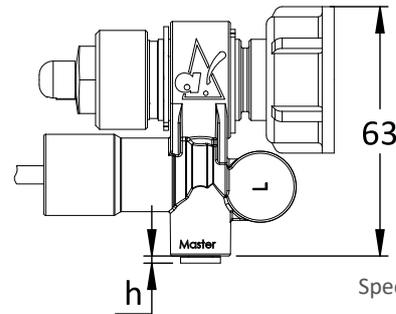
Elektropneumatischer Ventilblock entfällt.

- | | | | |
|----------|---------------------------------------|----------|---|
| 1 | Version with groove
<i>mit Nut</i> | 2 | Version without groove
<i>glatte Dichtfläche</i> |
|----------|---------------------------------------|----------|---|



customisable electric plugs
Elektrischer Stecker nach Kundenwunsch

brown <i>braun</i>	+ 12 V
black <i>schwarz</i>	Ground



Specifications in mm
Angaben in mm

Spray-Stop Direct-Control SINGLE

Article no.	Version	Alignment
83219	1	left <i>links</i>
83218	1	right <i>rechts</i>
83217	2	left <i>links</i>
83216	2	right <i>rechts</i>

- **The switching of the valve is done directly at the valve.**
Die Düsenschialtung erfolgt direkt am Ventil.



h = 5 mm
with blind plug
mit Blindstopfen

Spray-Stop Direct-Control MASTER

Article no.	Version	Alignment
83215	1	left <i>links</i>
83214	1	right <i>rechts</i>
84153	2	left <i>links</i>
84152	2	right <i>rechts</i>

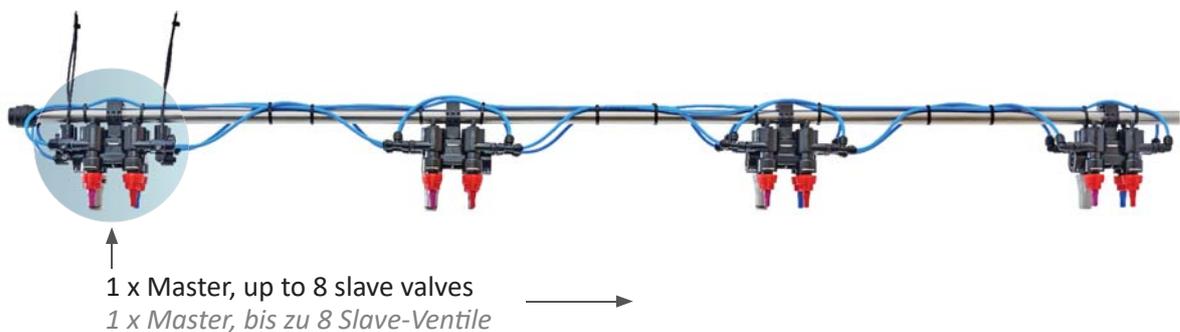
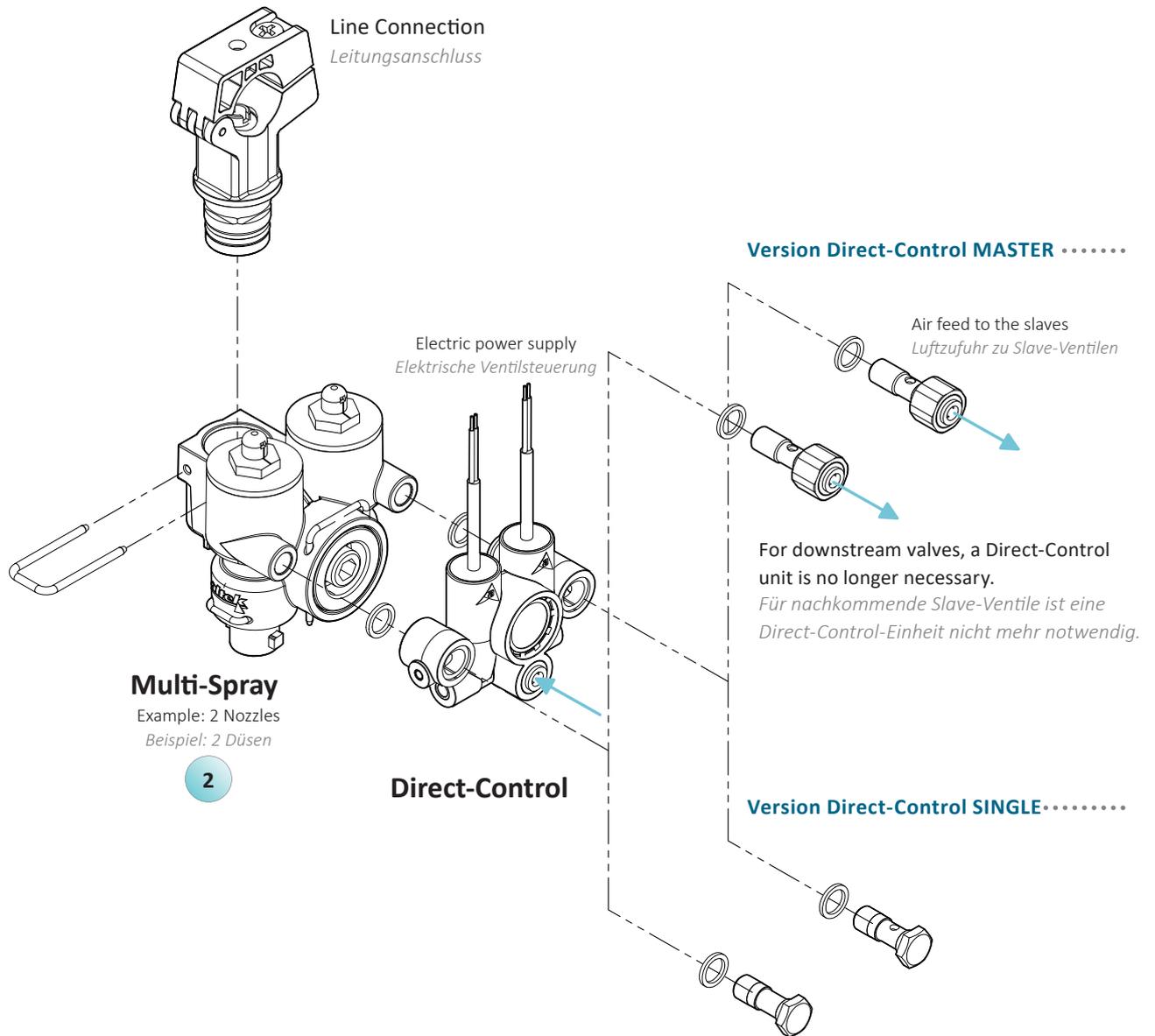
- **The switching of the valve is done at the Master-Valve, directly at the section.**
Die Düsenschialtung erfolgt am Master-Ventil, direkt an der Teilbreite.
- **Master-Valve controls up to 8 simple Spray-Stop-Valves.**
Master-Ventil steuert bis zu 8 einfache Spray-Stop-Ventile an.



h = 2 mm
connectable to slave-valves
anschließbar an Slave-Ventile

Multi-Spray

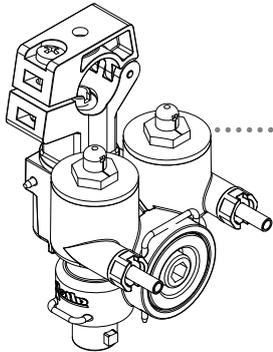
Overview *Übersicht*



Multi-Spray

Pneumatic nozzle body *Pneumatische Düsenträger*

- **Opens with air-pressure and closes with spring power.**
Öffnet mit Luftdruck und schließt mit Federkraft.



Number of nozzles

2

4

Anzahl der Düsen



Properties <i>Eigenschaften</i>	
Spraying pressure <i>Spritzdruck</i>	max. 15 bar
Material	stainless steel, POM GF, FPM- und NBR-seals <i>Edelstahl, POM GF, FPM- und NBR-Dichtungen</i>

Long-lasting and proven valve construction with lip-seals

Langlebiger und bewährter Ventilaufbau mit Stößel und Nutringen

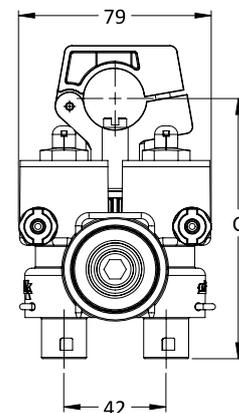
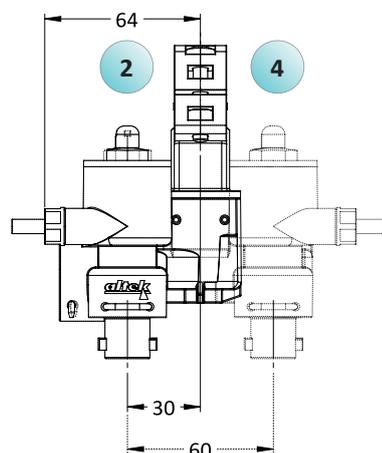


- For users, who work with different quantities of expenditure/sizes of troplets and value a quick and simple change of nozzles
 - Secure switching off up to 15 bar spraying pressure
 - Quick and safe on and off reduces possible overdosage
 - Depending on electronic equipment a manuelleselective or fully automatic switching is possible
 - Pressure recirculation is possible
 - Environmentally friendly due to reduced residual chemical in the spray lines
- Für Anwender, die mit unterschiedlichen Aufwandmengen/Tropfengrößen arbeiten und auf einen schnellen und einfachen Düsenwechsel Wert legen
 - Sichere Abschaltung bis 15 bar Spritzdruck
 - Schnelle und sichere Ab- und Anschaltung reduziert mögliche Überdosierung
 - Je nach Elektronikausstattung ist eine manuelleselective oder vollautomatische Umschaltung möglich
 - Druckumlaufspülung wird ermöglicht
 - dank geringerer Restmengen reduzierter Spritzmittelverbrauch und OßUmweltschonung

Ø Line connection Ø Leitungsanschluss	C mm
½"	103
¾"	109
20 mm	102
1"	114

Line connection on page 34
Leitungsanschluss auf Seite 34

Specifications in mm
Angaben in mm



Multi-Spray Direct-Control

Electric control for pneumatic nozzle body Multi-Spray

Elektrische Steuerung für die pneumatischen Düsenträger Multi-Spray

Multi-Spray Direct-Control		
Nominal voltage	Nennspannung	12 V / DC \pm 10%
Current input	Stromaufnahme	90 mA
Valve setting	Ventilstellung	normally closed
Pneumatic hoses	Pneumatische Leitungen	\varnothing 6 mm

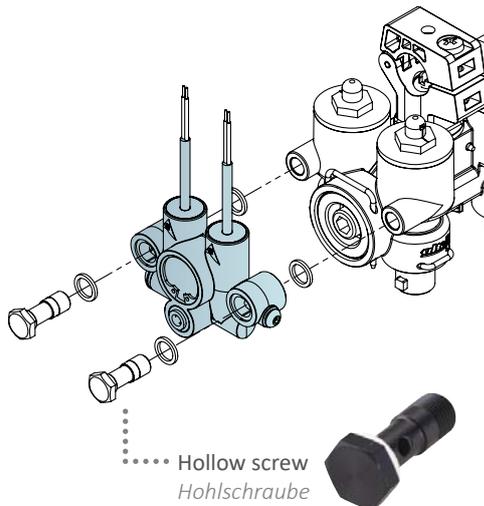
customisable electric plugs

Elektrischer Stecker nach Kundenwunsch

brown braun	+ 12 V
black schwarz	Ground



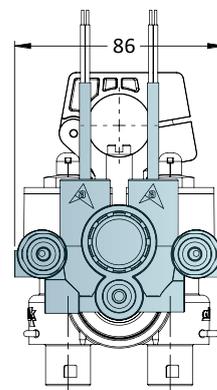
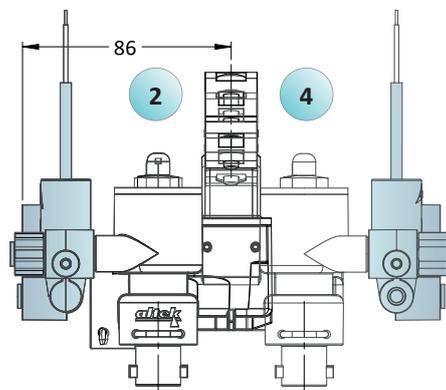
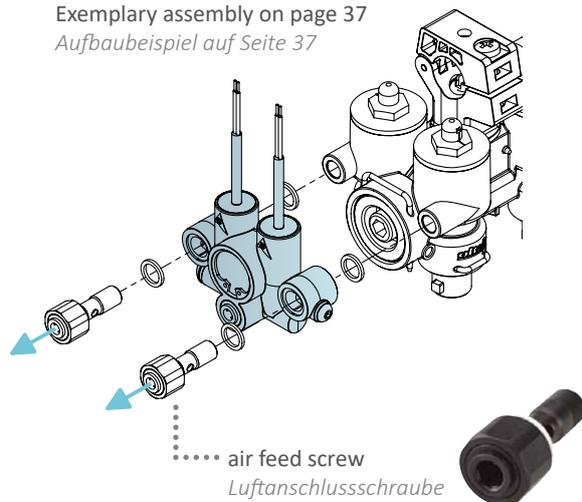
....Version Direct-Control SINGLE



....Version Direct-Control MASTER

Exemplary assembly on page 37

Aufbaubeispiel auf Seite 37



Specifications in mm
Angaben in mm



Multi-Spray

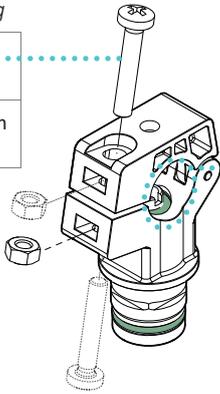
Line connection *Leitungsanschluss*

Screw joint

Verschraubung

from the top
von oben

from the bottom
von unten



Line diameter

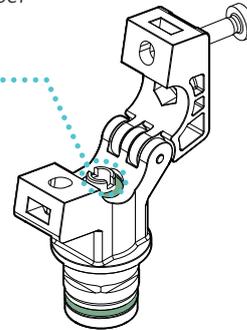
Leitungsdurchmesser

1/2"
3/4"
20 mm
1"

Pin diameter

Zapfendurchmesser

9,5 mm
11 mm

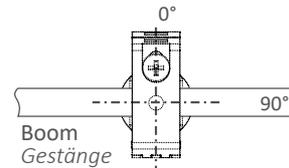
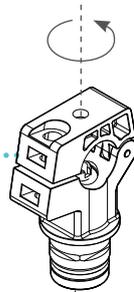


Position of the line connection

Stellungen des Leitungsanschlusses

0°

90°



Position of nozzle feeds

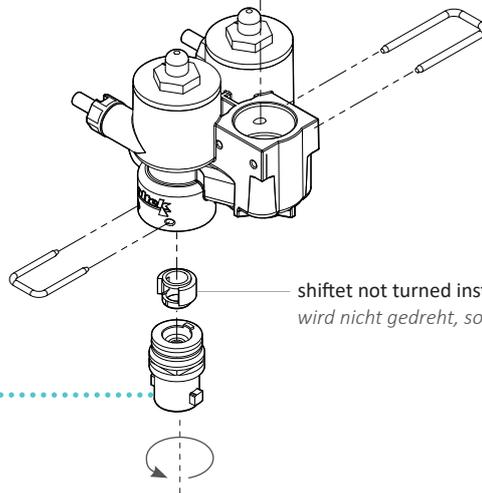
Pin angles at the nozzle feeds to the air pressure line connections

Stellungen der Düsenaufnahme

Winkel der Zapfen an der Düsenaufnahme zu den Luftanschlüssen

0°

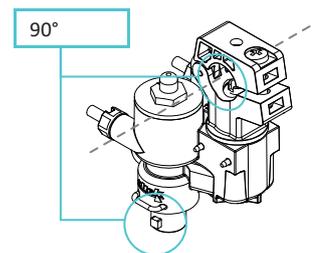
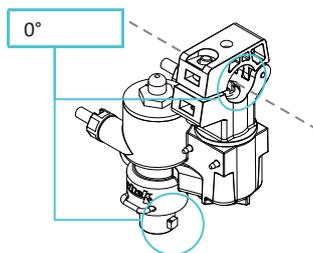
90°



shiftet not turned installation into the nozzle feed
wird nicht gedreht, sondern versetzt in die Düsenaufnahme montiert.

The position of the hose connections and the nozzle feeds always have to be in accordance to each other.

Stellung des Leitungsanschlusses und die der Düsenaufnahme müssen immer aufeinander abgestimmt sein.



Multi-Spray

Selection of product combinations

Auswahl an Produktkombinationen

Number of nozzles
Anzahl der Düsen

2

Multi-Spray		
Article no.	Ø Line Leitung	Ø Pin Zapfen
82059	½"	9,5 mm
82060	20 mm	9,5 mm
82061	¾"	9,5 mm
82062	¾"	11 mm
82063	1"	9,5 mm
82064	1" <i>sfb</i>	11 mm

Number of nozzles
Anzahl der Düsen

4

Multi-Spray		
Article no.	Ø Line Leitung	Ø Pin Zapfen
82113	½"	9,5 mm
82114	20 mm	9,5 mm
82115	¾"	9,5 mm
82116	¾"	11 mm
82117	1"	9,5 mm
82118	1"	11 mm

Multi-Spray Direct-Control MASTER		
Article no.	Ø Line Leitung	Ø Pin Zapfen
83771	20 mm	9,5 mm
83818	¾"	9,5 mm
84069	¾"	11 mm
84436	1"	11 mm

Multi-Spray Direct-Control MASTER		
Article no.	Ø Line Leitung	Ø Pin Zapfen
83935	½"	9,5 mm
84942	¾"	9,5 mm

Multi-Spray Direct-Control SINGLE		
Article no.	Ø Line Leitung	Ø Pin Zapfen
83303	½"	9,5 mm
83304	¾"	9,5 mm
83305	¾"	11 mm
83306	1"	9,5 mm
83307	1"	11 mm

Multi-Spray Direct-Control SINGLE		
Article no.	Ø Line Leitung	Ø Pin Zapfen
83253	½"	9,5 mm
83254	½"	9,5 mm
83255	¾"	11 mm
83256	1"	9,5 mm
83257	1"	11 mm

Standardwerte — Screw joint
Verschraubung

from above
von oben

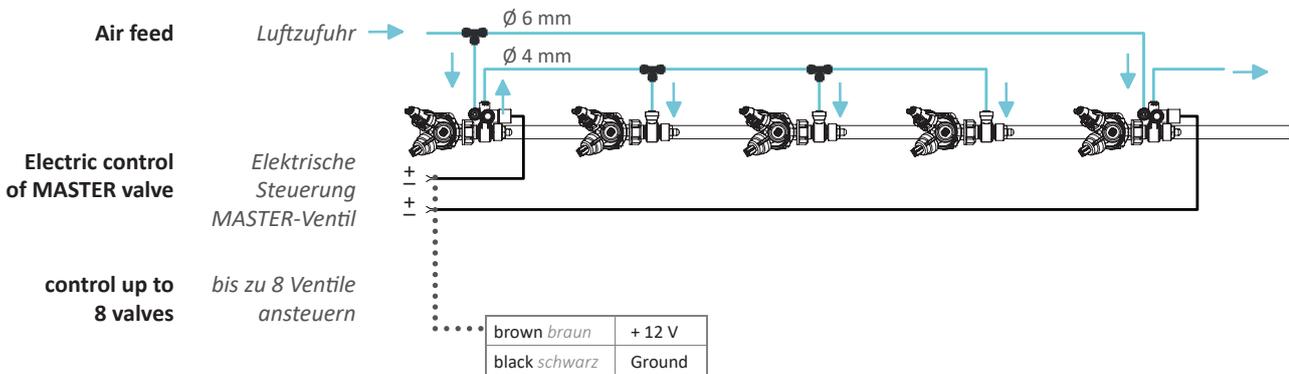
Position of the
line connection
Stellungen des
Leistungsanschlusses

0°

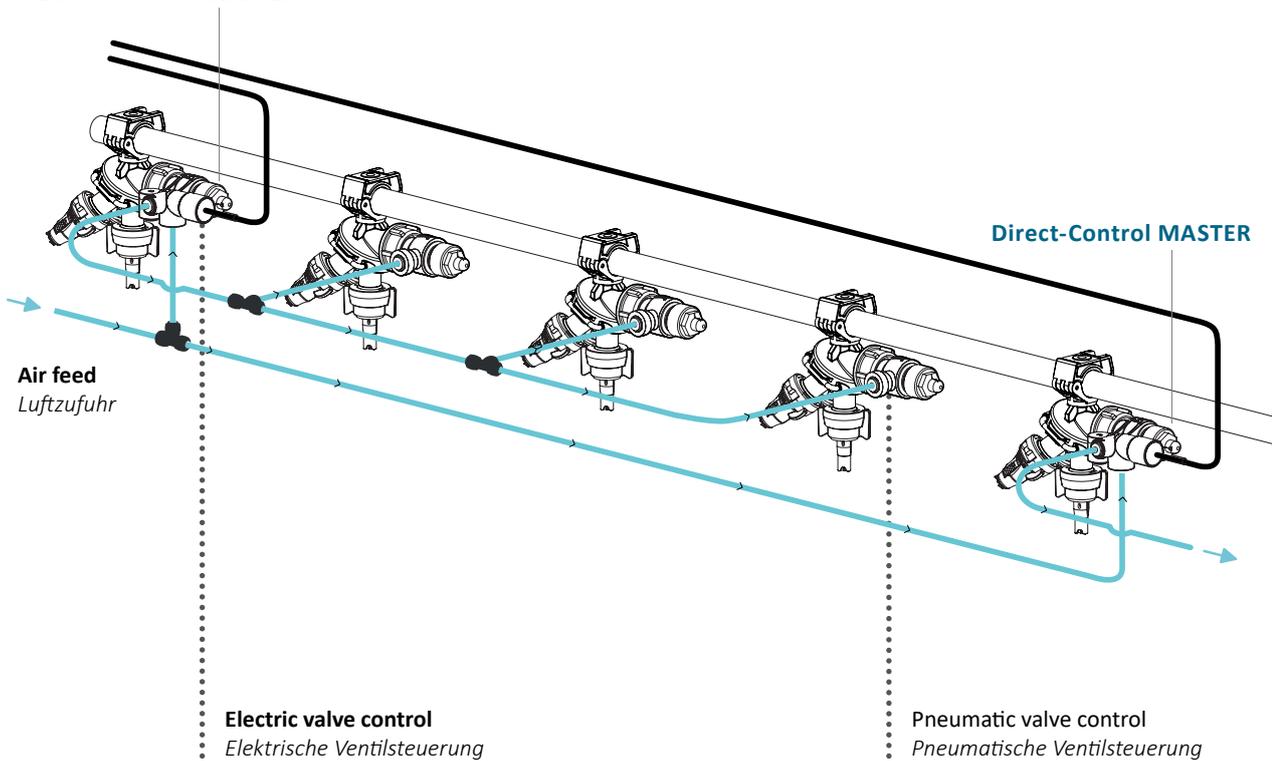
Position of the
nozzle feeds
Stellungen der
Düsenaufnahme

0°

Exemplary assembly *Beschaltungsbeispiel* **Spray-Stop Direct-Control MASTER**



Direct-Control MASTER



Spray-Stop Direct-Control		
Nominal voltage	<i>Nennspannung</i>	12 V / DC ± 10%
Current input	<i>Stromaufnahme</i>	90 mA
Valve setting	<i>Ventilstellung</i>	<i>normally closed</i>
Pneumatic hoses	<i>Pneumatische Leitungen</i>	Ø 4 & Ø 6 mm

customisable electric plugs
Elektrischer Stecker nach Kundenwunsch

Spray-Stop		
Pressure range	<i>Druckbereich</i>	5,0 — 6,5 bar
Spraying pressure	<i>Flüssigkeits-spritzdruck</i>	max. 12 bar
Required air volume*	<i>Benötigtes Luftvolumen*</i>	8 ml
Pneumatic hoses	<i>Pneumatische Leitungen</i>	Ø 4 or oder Ø 6 mm

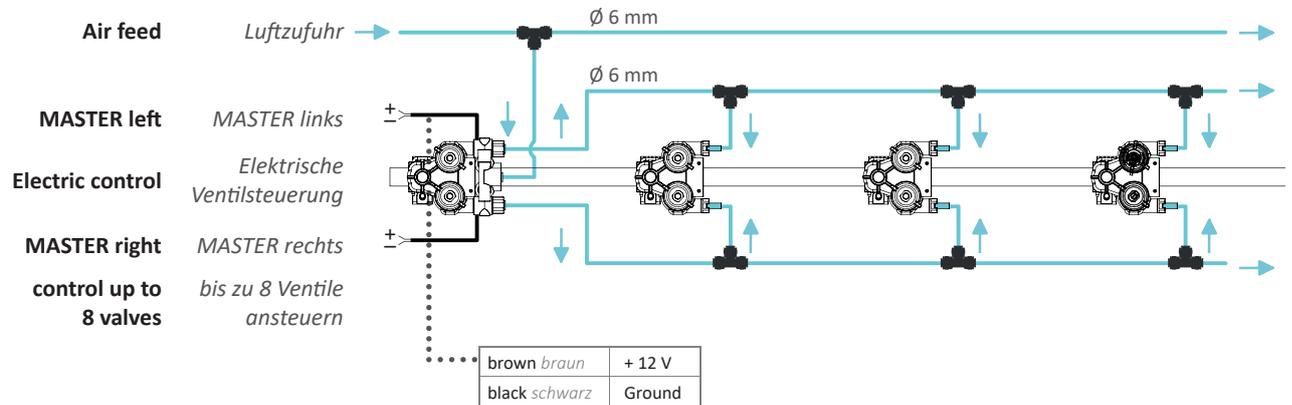
* each nozzle at 5 bar

* *pro Düse, bei 5 bar*

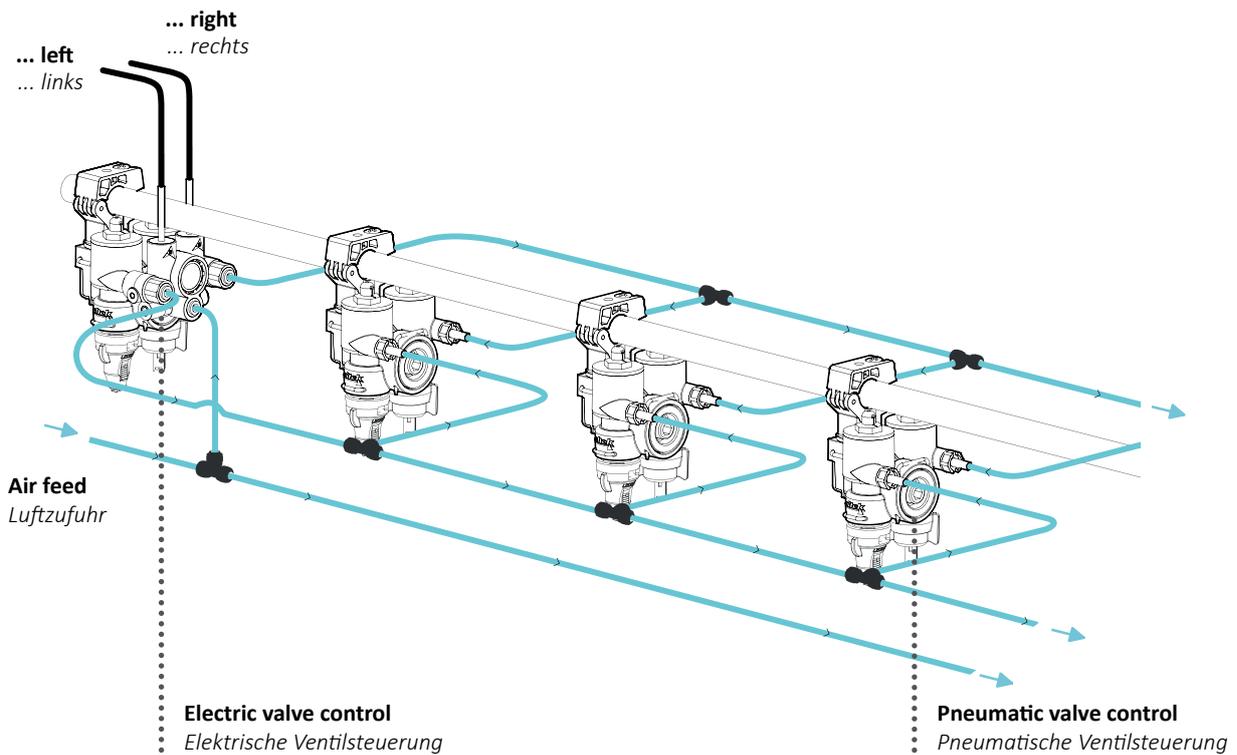
Exemplary assembly *Beschaltungsbeispiel*

Multi-Spray Direct-Control MASTER

2 Example: 2 Nozzles
Beispiel: 2 Düsen



Direct-Control MASTER



Multi-Spray Direct-Control MASTER		
Nominal voltage	Nennspannung	12 V / DC ± 10%
Current input	Stromaufnahme	90 mA
Valve setting	Ventilstellung	normally closed
Pneumatic hoses	Pneumatische Leitungen	Ø 6 mm

customisable electric plugs
Elektrischer Stecker nach Kundenwunsch

Multi-Spray		2	4
Pressure range	Druckbereich	5,0 — 6,5 bar	
Spraying pressure	Flüssigkeits-spritzdruck	max. 15 bar	
Required air volume*	Benötigtes Luftvolumen*	16 ml	
Pneumatic hoses	Pneumatische Leitungen	Ø 6 mm	

* each nozzle at 5 bar

* pro Düse, bei 5 bar

